

MADRAS RECORD OFFICE.

Government of Madras.

Political **DEPARTMENT.**

G.O. No. 441

Press

~~Mis~~

Dated

9-6-1918

Not to be folded or roughly handled

Read the following papers.

No. 27. From the Commissioners Investigating the Debts of His Highness the late Nabob of the Carnatic ; to E. MALTBY, Esq., Acting Chief Secretary to Government, dated 29th May 1857, No. 70.

SIR,

We have had the honor of receiving Extracts Minutes of Consultation, No. 367, dated 8th Instant, and the Order thereon. We have the honor to report that we have examined into this transaction but have been unable to obtain satisfactory evidence, and have encountered difficulty from the manner in which some of the parties have given their Statements ; which have only been brought out by a mode of cross examining, rather than as an examination in chief giving a full and voluntary explanation. So far as we can ascertain, it appears that a Promissory Note, dated 8th January 1855, for Rupees 3,000, was signed by Gholam Mahomed and Thirizish Khan in favor of Yedul Roy ; that this Note was discounted by Yedul Roy with a Sowcar, named Bunceer Laul, and the proceeds paid to Gholam Mahomed: and that in July 1855, this Note was settled by giving the Order or Note for Rupees 6,000 on which the Action is brought. The consideration for this appears to be the payment of the Note for Rupees 3,000 by the Cottee of Lutchmun Doss : and according to the Statements of parties, the payment of Rupees 1,000, to one Jaganaud Persaud on account of a Note in his prosession, then over due, for Rupees 2,100, also a promise to pay the further sum of Rupees 1,000, which has not been done. The Note of the 8th January 1855, for Rupees 3,000, has been produced. That for Rupees 2,100 is still outstanding and not before us.

We have not sufficient evidence to come to an opinion that the Note for Rupees 3,000, was made under the orders of the late Nabob nor have we any evidence as to the validity of the Note stated to be now overdue for Rupees 2,100, and which it is stated Rupees 1,000 was paid, when the order for Rupees 6,000, was made ; and evidence on these points is not forth-coming.

On the subject of the balance still due, it will be observed that Rupees 3,000, have already been paid by the party at Trichinopoly, but we cannot obtain any evidence as to how much money was actually paid by Lutchmun Doss, on account of the Note of Rupees 6,000 ; it is therefore impossible for us to state the balance properly due to Lutchmun Doss, for Principal and Interest with respect to the transaction referred to. We have the honor to subjoin copies of the Statements made to us, for the information of the Honorable Company's Solicitor, should the Right Honorable the Governor in Council think it necessary to communicate the same to that Officer.

(Signed) EDWARD BALFOUR,

(„) مدار الامر

(„) C. M. TEED,

Commissioners.

Proceeded with, Streenevassa Row, the Mooshriff of the Treasury, produced, with records from his Office ; he was examined, and the following information was obtained from the said Streenevassa Row; Promissory Note, dated 8th January 1855, for Rupees 3,000, payable at one month, to Yedul Roy or order, signed by Thirazish Khan and Gholam Mahomed, endorsed “ received interest up to 8th June 1855,” settled “ signed” Yedul Roy ; on the face of the Note is written “ on the 13th day of July 1855, settled,” is in the hand writing of Thirazish Khan Bahadoor Strenevassa Row, the Mooshriff of the Treasury, produces his records and states that on the 8th January 1855, is an entry of a receipt from Bunseer Laul through Yedul Roy, Rupees 3000. Did not see the money paid. This money was paid to Salar ool Moolk. The transaction was done by Salar ool Moolk ; the entry in the records, which I read, was written by Tara Chund, a clerk in the Department, by my orders and in my presence. Salar ool Moolk sent me accounts and, I told the Clerk to make this entry along with others. These accounts can be produced. In the monthly Chitta or Accounts, of June 1855, written by Tara Chund, by my orders. An entry, on a Note of hand, 8th January 1855, up to 7th June the same year, amounting to Rupees 3,000, for which amount Rupees 60 were paid ; this is written in the interest account, Salar ool Moolk paid this, and will be shewn by the accounts he sent in, and can be produced ; an entry on 13th July 1855, to Bunseer Laul, through Yedul Roy, on account of a Note of hand, dated 8th January 1855, “Rupees 3,000. This amount, on instructions “to pay Rupees 650 per mensem to Cassee Doss by instalments on the security of a Hoondee on “Trichinopoly which has been ordered to be paid.”

Fort Saint George, Political Consultation, 9th June 1857.

It is further written "Cassee Doss in lieu of Hoondies of Trichinopoly" signed "Madar ool Oomrah Bahadoor." Remaining with him, Rupees 6,000, Rupees 1,750 not received, Rupees 4,250 balance. I wrote from Salar ool Moolk's accounts and I know nothing about it and cannot say what sum was paid or received. Cassee Doss is Agent of Luchmun Doss. The Accounts of Salar ool Moolk shew that the Rupees 4,250 include the Promissory Note for Rupees 3,000, and of Rupees 1,250. The sum of Rupees 1,000, was paid to Jaganaud Persaud because this was borrowed from him on the signatures of Salar ool Moolk and Gholam Mahomed and Yedul Roy, was on account of Note of hand, 8th March 1855, in favor of Jaganaud Persaud for Rupees 2,100. The Rupees 1,000 paid to Jaganaud Persaud. By the accounts, Rupees 2,100 was received for this Note of Rupees 2,100, on 14th July 1855, Rupees 250 was paid to Bunseer Laul on account of interest for Note of hand, 8th January 1855, for Rupees 3,000 from 8th June 1855 to 12th July 1855, Rupees 70. It appears by the accounts of Salar ool Moolk that interest on the Note of 8th January 1855, was paid monthly. That after the Rupees 70 were paid, a sum Rupees 180 were paid on account of interest, up to 13th December 1855, and which two sums of Rupees 70 and 180 make up the Rupees 250 here spoken of. The accounts shew a further sum of Rupees 300 was received in August 1855.

(Signed) STEENEVASSA ROW,
Explained by me to Steenevassa Row.

(Signed) MEER GHOLAM ALLI.
Interpreter and Translator.

Gholam Mahomed made a statement which was reduced into writing and then explained to him by the Interpreter.

Gholam Mahomed states I signed this, being the joint and several Promissory Note for Rupees 3,000, dated 8th January 1855. Thirazish Khan also signed. We both received from Yedul Roy three thousand Rupees in Silver, without any deduction; we signed this by order of the Nabob, after I signed the paper and before I got the money, it took such time as would enable Yedul Roy to go to Black Town and return. Yedul Roy gave the three thousand Rupees into my hands, and which money I gave to Khismuth Khan, my brother, who was the proper person to receive the money; we received a general order to sign. We had not any order to sign this particular order. The order was in writing and is in my Records and I can produce it, it is signed by the Nabob and is with the Government Agent at Chepauk with the other papers. On the 25th of January 1855, I paid 8,536-7-6 into the Treasury the sum of Rupees 3,000 was included in the Rupees 8,536-7-6. The papers I now have here are copies of the accounts which are with the Government Agent. The accounts are public property, I kept the copies of the accounts of borrowing and lending because I might have to go to the Court by being summoned.

The Papers I have are copies, that is, were written when I caused the money to be paid; what the Government Agent has were written afterwards and from what was written when the money was paid; what I have was written by a Clerk and was copied from what I have, I did not leave these papers in the Cutcherry because they are my own private papers.

I was not a servant for this business. The Nabob employed me as a Naib to Moonshee-i-khas who was his personal or a Private Secretary his name was Salar ool Moolk, he is also the Treasurer; By the orders of Salar ool Moolk, I paid the Rupees three thousand to Khismuth Khan, I saw the money paid to Khismuth Khan, when I received the Rupees 3,000 from Yedul Roy I kept it with myself in my own Private Rooms, at the moment I received the money I gave information to Salar ool Moolk who told me to keep it and when money was to be paid to the Circar, he ordered me to pay it.

Explained by me to Gholam Mahomed.

(Signed) MEER GHOLAM ALLI.
Translator and Interpreter.

Gholam Mahomed declined to sign this statement in consequence of this being the month Ramazan.

Thirazish Kahn Bahadoor's statement, was reduced into writing and after being explained to him was signed.

Fort Saint George, Political Consultation, 9th June 1857.

Thirazish Khan Bahadoor states I put my name to the Promissory Note for Rupees 3,000 by order of the members of the Istafa Cutcherry, I signed this paper, I am the Moonshee of the Istafa Cutcherry, the Cazee is the President, the first member Salar ool Moolk, the second member Mudar ool Oomah, the third member Ryees ool Oomah, the fourth member Buckshee ool Moolk; it was ordered by the body and entered on the records of their proceedings. The records were handed to the Government Agent of Chepuak.

I got the money Rupees 5,100 from the private Secretary before I signed this note. I do not remember how long it was before. I signed this and another Note of hand for Rupees 2,100. I did not sign the two Notes at the same time and I cannot remember the date on which I received the Rupees 5,100.

The words on the Note for Rupees 3,000 being "on the 13th day of July 1855, settled", is in my hand writing. The note was settled and I signed it. It was settled by the Dewan giving a Hoondie to Cassee Doss for 6,000 Rupees with directions to settle it, Cassee Doss settled this and gave one thousand Rupees upon the Note of hand for 2,100. The Hoondie for 6,000 Rupees was made up by this note for Rupees 3,000, the note for Rupees 2,100 with interest which became due on these notes and the balance. I am not aware how the same was made up.

(Signed) THIRAZISH KHAN,
Explained by me to Thirazish Khan Bahadoor.

(") MEER GHOLAM ALLI.
Translator and Interpreter.

Khismuth Khan Bahadoor's statement was reduced into writing and after being explained to him was signed, Khismuth Khan Bahadoor. I am the paymaster of the Circar so far as the Treasury is concerned, and by looking at my papers I can say what I received in January 1855, on fifth Jamady ool Awul, I received Rupees 8,536-7-6. I have not any entry of Rupees 3,000 being received on that day. My brother, Gholam Mahomed, sent this 8,536-7-6 by a servant, he, Gholam Mahomed, did not come with the servant. I know nothing of the Note for Rupees 3,000.

(Signed) KISMUTH KHAN BAHADOOR.
Explained by me to Khismuth Khan Bahadoor.

(") MEER GHOLAM ALLI.
Translator and Interpreter.

Salarool Moolk Bahadoor's statement was reduced into writing and after being explained to him, was signed.

Salarool Moolk Bahadoor. I was the Private Secretary of the late Nabob.

The accounts were written by Gholam Mahomed who used to send them to the Treasury. These accounts were not returned. They were sent to the Treasury for entry and to be retained there, I have not any accounts. The accounts belong to Gholam Mahomed, the entries were made by my orders. We the members of the Istafa Cutcherry gave an order to the Moonshee to obtain Rupees 5,100, I cannot remember the date of the transaction the order was written, and in the records of the Istafa Cutcherry, I sent A 7, to the Treasury in which is written "13th August 1855" through Mahomed Ghouse Rupees 300, the meaning of which is that I sent Rupees 300 to His Highness.

This is also my account which I sent to the Treasury marked B 2, written "I have received from Cassee Doss in exchange for a "Hoondie on Trichinopoly" signed Mudarool Oomrah Bahadoor, Rupees 6,000. But not realized Rupees 1,750 "the amount received Rupees 4,250" viz. on 13th July received 3,250, and 31st July Rupees 1000. August received Rupees 300 from the balance of Rupees, 1,750, not then realized. I gave orders to have this entry made in C, 8th January 1855, received through Yedul Roy Rupees 3,000. This is Circar paper and is rejected and is useless.

(Signed) SALAROOOL MOOLK,
Explained by me to Salarool Moolk.

(Signed) _____

Gholam Mahomed attended at two o'clock and states that he produces the Accounts returned from the Treasury.

Fort Saint George, Political Consultation, 9th June 1857.

Further statement by Sreenavassa Row. Sreenavassa Row in continuation. The papers from which I read at the last Meeting and from which I read an entry of a Receipt of Rupees 3,000, on 8th January 1855, by means of Yedul Roy, is copied from the accounts sent to my Department by Salar ool Moolk, and these accounts I returned to Salarool Moolk. I have accounts from Salar ool Moolk which I have retained. Gholam Mahomed brought this morning the papers which I returned to Salar ool Moolk. The papers which he produced were not the Private papers of Gholam Mahomed but the paper of the Circar.

I sent back the Paper to Salar ool Moolk because it was not in proper form and had been corrected and Gholam Mahomed brought these papers this morning.

If these accounts are produced to me I can say if they are the same which I returned, the Paper produced. This is the Paper C. and is the Paper I returned Salar ool Moolk, being in the possession of Gholam Mahomed is not right.

(Signed) STREENAVASSA ROW.
Explained by me to Sreenavassa Row.

(Signed) MEER GHOLAM ALLI.
Translator and Interpreter.

Sreenavassa Row mentions that the note of Rupees 3,000 was settled by a Hoondie payable at Trichinopoly by monthly instalments of Rupees 1,000 in all Rupees 6,000 to Cassee Doss, payable to Jagganau Pursaud; Cassee Doss gave Rupees 3,000 to settle the Note of hand, Cassee Doss gave Rupees 1,000 to Jagganau Pursaud and Rupees 250 to Bunsee Laul and Rupees 300 to the Nabob. The Rupees 250 was paid to Bunsee Laul on account of the interest due on the Promissory Note for Rupees 3,000, so that the full amount of consideration was Rupees 4,550. The Rupees 1,000 was paid to Jagganau Pursaud because he had a Note for Rupees 2,100 and this was paid in part, the note is with Jagganau Pursaud because it is not paid in full. Cassee Doss from the balance Rupees 1,450 agreed to pay Jagganau Pursaud what was due on the note for Rupees 2,100 and bring the note.

The Rupees 2,100, was borrowed from Jagganau Pursaud by order of the Istafa Cutcherry on account of the Circar and then the note was given.

Thirazish Khan Bahadoor produces the proceedings of the Istafa Cutcherry and points out a passage to shew the orders he received with Gholam Mahomed to sign the Promissory Note of Rupees 3,000. "Proceedings 13th May 1854 and on the matter of the Petition of sadlee jee "one of the dancing Girls received on 27th Rugjub 1270 Higree (" applying for arrears of Salary up to the date of dismissal, resolved that having called for the " accounts of the dancing Girls after examination and entry amongst the records of the Istafah " Cutcherry the same be paid deducting one half." He states he has no other entry relating to the Note and that it was upon this order he signed the paper.

Ballajee Saib. The first Clerk of the Treasury produces a packet, which was taken from the records of the Treasury in the presence of the Government Agent.

Produces document, dated 3rd Jamada ool Sanie 1270 (3rd March 1854) without signature, but bearing a mark purporting to authorise Gholam Mahomed Futzam Khan and Salar ool Moolk to sign papers to raise monies from Sowcars, this now bears the initials of the Commissioners, and another document dated 29th Jamada ool Awul 1271 (17th February 1855) and now bears the initials of the Commissioners. This document is not signed but bears a mark.

Mudar ool Oomrah Bahadoor states that in June 1855 an order came to him from the Nabob to pay Rupees 6,000 by an order on Trichinopoly payable at Rupees 1,000 a month, which is the order on which Lutchmun Doss is now suing me. I do not know the consideration, the order I received was a verbal order and was given for the purpose of preventing Salar ool Moolk Bahadoor being troubled by the Sowcars.

(True Copy of Statements.)

(Signed) EDWARD BALFOUR,

(") مدار الامر

(") C. M. TEED,
Commissioners.

Fort Saint George, Political Consultation, 9th June 1857.

From Surgeon E. G. BALFOUR, Government Agent at Chepauk; to E. MALTBY, Esq., Acting Chief Secretary to Government, Fort St. George, dated 1st June 1857, No. 143 of G. A.

SIR,

the honor to subjoin Copy of a letter from the Dewan of the Durbar for submission to Honorable the Governor in Council.

(Signed) EDWARD BALFOUR,
Government Agent.

DAR OOL OOMRAH, Dewan of the Durbar; to E. G. BALFOUR, Esq., Government Agent at Chepauk, dated 30th May 1857.

SIR,

h it is true, that an amount was borrowed from Bunsee Laul, &c., and paid in liquidation of arrears of Lauddy Jee, yet it is not distinctly known from the Sircar Records, that the amount had been registered according to the English Law. The Hoondie or Order for Rupees transmitted by me for the Sircar amount transmitted monthly from Trichinopoly to this was, by order of His late Highness, in consideration of the pressing demand of the Sircar to liberate Salar Ool Moolk from it, and not to liquidate any personal debt of mine, in the life time of the late Nawaub, I had not the power to take Rupees 6,000 from the Sircar for my own use. If I had done so, I would not after the demise of the Nabob postpone the amount still due on the Hoondy, lest Government would object to it—even when I did not draw one Rupee as an advance from the Sircar Treasury which fact will be known, and how then could I dare to draw Rupees 6,000 of the Sircar money. Under such circumstances, I hope Government will be pleased to issue orders to discharge the amount due on the Hoondy, which will be proved if enquired into, and release me from the Sowcar, and I beg to be kind enough to submit my Statement to Government with the Report of the Commissioners on the subject.

(Signed) مدار الامر
MUDAR OOL OOMRAH,
Dewan of the Durbar.

(A true Copy.)

(Signed) EDWARD BALFOUR,
Government Agent.

From Surgeon E. G. BALFOUR, Government Agent at Chepauk; to E. MALTBY, Esq., Acting Chief Secretary to Government, Fort St. George, dated 5th June 1857, No. 151 of G. A.

SIR,

the honor to subjoin Copy of communication and of its enclosure from the Dewan of the Durbar, which have reference to a subject now before Government.

(Signed) EDWARD BALFOUR,
Government Agent.

DAR OOL OOMRAH, Dewan of the Durbar; to E. G. BALFOUR, Esq., Government Agent at Chepauk, dated Chepauk Palace, 4th June 1857.

SIR,

to enclose a letter from Messrs. Boysen and Miller, requiring a sum of Rupees Five hundred and fifty on account of Court Costs, in the case of Lutchmun Doss versus Madar ool Oomrah re the Hoondy of Trichinopoly, and to state, that as this Case is connected with the late Nabob, I hope you will be pleased to submit it to Government, and obtain permission, to discharge the amount from the Sircar Treasury.

(Signed) MUDAR OOL OOMRAH,
Dewan of the Durbar.

Fort Saint George, Political Consultation, 9th June 1857.

From Messrs. BOYSON AND MILLER; to MADAR OOL OOMRAH, Br. Esq., dated Madras, 2nd June 1857.

DEAR SIR,

We shall be obliged by your sending me a further sum of 500 Rupees on account of Costs and we are &c.

(Signed) BOYSON AND MILLER,

(True Copy.)

(Signed) EDWARD BALFOUR,

Government Agent.

No. 30.

ORDER THEREON, No. 441; dated 9th June 1857.

Resolved that the Commissioners' letter and its enclosures be forwarded to the Honorable Company's Solicitor in continuation of the papers referred to him in Extract Minutes of Consultation, 6th April 1857, No. 276, and in advertence to the final Para: of his letter, No. 236, dated 4th May last.

2. Government have since received a letter from the Chepauk Agent, applying on behalf of the Dewan for permission to disburse Rupees 500 from the Nawaub's Treasury "on account of Costs." This sanction was solicited in consequence of an application made to the Dewan by the firm of Messrs. Boyson and Miller, dated 2nd June, and appears to shew that a decision has been passed in the Suit which they were defending for him and which is alluded to in Mr. Boyson's letter of the 4th May already referred to, as however the Government are not aware how the litigation in that Suit at present stands they wish for information on this point.

(Signed) E. MALTBY,

Acting Chief Secretary.

7.
It is to be referred to the papers
read for the report of the Com.
missioners for investigating the
debts of the late Nawaub of the Nerafor
Carnata.
The
Nawaub
457.

for investigating the
debts of the late Nawaub of the Nerafor
Carnata.

in advertence to the final
Para of his letter No 236
d 4 May last.

2- Govt have since received
a letter from the Chepauk
Agent, applying on behalf
of the Dewan for permission
to disburse Rs 500 from
the Nawaub's Treasury

Political Depart.
No 444

Date 19 June 1857.

Read the following papers

From the Commissioners for
investigating the debt of the
late King of the Nawab
to go d. 29 May 1857.

From the Hon. Secy to the Govt.
to go under 1857 5th June 1857
No 157-57.

Resolved that the letter
forwarded
2d enclosure be referred
to the Hon. Comptroller & Solicitor
in continuation of the papers
referred to him in L No 12
6 April/57 No 276 - and
in accordance to the final
Para of his letter No 236
d 4 May last.

2- Govt have since received
a letter from the Chief
Agent, applying on behalf
of the Dewan for permission
to disburse Rs 500 from
the Nawab's treasury

"On account of costs" - The
sanction was solicited
~~consequently was made~~ in
consequence of an applica-
tion made to the Court
by the firm of Messrs. Rogers
& Keller, dated 2 June,
& appears to show that
a decision has been passed
in the suit which they
were defending for him
& which is alluded to in
Mr. Rogers's letter of
the 4 May ~~already~~ alluded to.
As however the Court are
not aware how the litiga-
tion in that suit at
present stands they wish
for information on this
point. -

Yr

To Honble Comrs Solicitor }
Gt. Supt. the Court } Dispt. 18th